

Con Bạn Đã Sẵn Sàng Đến Trường Chưa?

Hướng Dẫn Của Sở Giáo Dục Philadelphia Về Quy Định Chủng Ngừa

Trẻ em trong độ tuổi đến trường từ Mẫu Giáo đến lớp 12 phải được cập nhật các liều thuốc ngừa dựa theo cấp lớp để được đi học. Bạn hãy kiểm tra với bác sĩ để đảm bảo các liều thuốc ngừa của con mình được cập nhật.

ĐỐI VỚI HỌC SINH TẤT CẢ CÁC LỚP (K – 12)



Bạch Hầu, Uốn Ván & Ho Gà (DTap) 4 liều
Sốt Tê Liệt (IPV) 4 liều
Sởi, Quai Bị & Sởi Đức (MMR) 2 liều
Siêu Gan B (HepB) 3 liều
Thủy Đậu (Varicella) 2 liều

ĐỐI VỚI HỌC SINH LỚP 7



Uốn Ván, Bạch Hầu & Ho Gà (Tdap) 1 liều
Viêm Màng Não (MCV4) 1 liều

ĐỐI VỚI HỌC SINH LỚP 12



Viêm Màng Não (MCV4) 1 liều

ĐIỀU NÊN BIẾT

- ✓ Bạn phải cung cấp giấy chứng nhận chích ngừa hoặc giấy chứng nhận sức khỏe cho trường của con bạn không trễ hơn ngày khai giảng. Tiền sử về bất kỳ bệnh nào trước đây dựa vào lời nói hoặc trí nhớ của phụ huynh đều không được chấp nhận.
- ✓ Học sinh không có giấy chứng nhận tất cả các liều thuốc ngừa sẽ không thể đến trường trừ khi đã nộp Đơn Xin Miễn Chích Ngừa và được Văn Phòng Dịch Vụ Y Tế phê duyệt.
- ✓ Sau đây là những điều kiện cho phép miễn chích ngừa: lý do sức khỏe, tôn giáo, hoặc niềm tin triết lý / luân lý hoặc đạo đức mạnh mẽ. Ngay cả khi con bạn được miễn chích ngừa, trẻ vẫn không thể đến trường trong thời gian bùng phát của các dịch bệnh có thể phòng ngừa được bằng vắc-xin.

Để biết thêm thông tin về những quy định chích ngừa hoặc cách thức xin miễn chích ngừa, bạn nên nói chuyên với y tá của trường hoặc truy cập trang web philasd.org/vax hoặc gọi số (215) 400-5VAX.



THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA
Vietnamese